

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhusus / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

	PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV			
S	FRANKE	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN2014	Product fiche information, according to EN2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN2014	Informatie over het productblad volgens EN2014	Información sobre la ficha del producto conforme a EN2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma EN2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt EN2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с EN 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014			
M	110.0392.878	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramittojantajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjaja nimi	Piegādātāja nosaukums			
AEChood	39,1	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš			
EEC	A	Classse di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energyeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhusususe klass	Energoefektivitātes klase			
FDEhood	29,2	Fluid Dynamic Efficiency	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluodinámica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flöddynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtaudinaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudinaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitate			
FDEC	A	Classse di efficienza fluodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluodinamica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flöddynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtaudinaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudinaamika tõhusususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitates klase			
LHhood	29	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehoisuus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitate			
LEC	A	Classse di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehoikkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhusususe klass	Apagāsmoju efektivitates klase			
GFehood	85,1	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettilter	Verfitteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Efficiència de filtragem de gordura	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatuksen erotusteho	Fedfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtrimise tõhusus			
GFEC	B	Classse di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Fettfilteringseffizienzklasse	Verfitteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatuksen erotusteho luokka	Fedfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtrimise tõhusususe klass	Tauku filtrimise tõhusususe klase			
Qmin	230	m³/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Air flow à vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebältestufe	Luchtstrom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minniamhastighet	Luftgjennomstrømming ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstremsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimimäärisel			
Qmax	450	m³/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebältestufe	Luchtstrom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maxiamhastighet	Luftgjennomstrømming ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstremsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumimäärisel			
Qboost	570	m³/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstrom op hoogste intensiviteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensiva	Lufflöde vid intensiv hastighet	Luftgjennomstrømming ved intensiv hastighet	Ilmavirta kehitytyliä nopeudella	Luftstremsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivisel kiirusel			
SPEmin	53	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebältestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid miniamhastighet	Akustisk A-veid lydfuktetsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho massalla miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydefteffemission ved minimumshastighed	Зауженное A при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadunud akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minimimäärisel			
SPEmax	67	dba	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebältestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid maxiamhastighet	Akustisk A-veid lydfuktetsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho massalla maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydefteffemission ved maksimumshastighed	Зауженное A при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadunud akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimimäärisel			
SPEboost	72	dba	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emision der A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bei höchster Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfuktetsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho massalla kehitytyliä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydefteffemission ved intensiv hastighed	Зауженное A при интенсиальной скорости воздушного потока	Õhukaadunud akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivisel kiirusel			
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità di OFF	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmistusa	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Төитетеv oteterõizimis	Enerģijas patēriņš gaidģšanas reģimā			
PI	0,9	Additional information according to EN 66/2014	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014			
F	256,0	m³/h	Coefficient of increment of the tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizient	Tijdsnamecoefficient	Factor de aumento de tempo	Tidskningsfaktor	Tidssekretor	Ajan korotuskerron	Tidsførelsesfaktor	Кoeffициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors			
EELhood	443	Pa	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhusususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss			
Qmax	570,0	m³/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeen luchtdaet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medio en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mätt luftmngde og punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mält luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērģtais gaisa plūsmas ātrums visefektģvākā punktā			
Wbep	108,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeen luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medio en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mält lufttryck og punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiinain parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mält lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērģtais gaisa spiediens visefektģvākā punktā			
Qmax	143	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstrom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgjennomstrømming	Suuri ilmavirta	Maksimal luftstrom	Максимальное õhuvoolu	Maksimālā gaisa plūsma			
Wbep	108,0	W	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeen elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mält elektrisk inffekt og punkt for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mält elektrisk effektog i det optimale driftspunkt	Подана электротергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsus sisend parima tõhususe punktis	Izmērģtais elektriska jaudas ievā visefektģvākā punktā			
WL	5,0	W	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Neinleistung des Leuchtsystems	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt til belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus			
Eמידdle	5,0	W	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leistung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzido pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylvatten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kornytoppet	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflader	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoime pliidilaudal			
Lwa	67	dBa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellng	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivnivå ved maksimumstillning	Lydeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho tasalla suurimmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звуковой мощности при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimäl seadistusel			
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore da cuocere. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSELS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas très strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le filtre ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIESPARUNG 1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Leistung zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeugt und Gerüche entfernt werden. 2) Gebrauh die höchste Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Drehzahl der Haube nur bei vermehrer Feuchtigkeitserhöhung. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchstrilung optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start kookactiviteit op de laagste snelheid in warmte u met kokken begint om de vochtigheid te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste Intensivgeschwindigkeit alleen wanneer u veel stoom wilt ontwikkelen. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel damp wilt verwijderen. 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de voertillings- en geruchsefficiëntie te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando se requiera la cantidad de vapor que se desea cocinar. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	CONSELHO PARA POUPAR ENERGIA 1) Começar a cozinhar, ligar o exaustor à velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Usar a velocidade intensiva somente quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor requerida for necessária. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da capota para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros	RÅD FÖR ENERGIBESPARING 1) Starta kookaktiviteten på min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matens. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläktens hastighet endast när störmängden är mycket kräver det. 4) Se till att köksfläktens filter rent/rene för att optimera fett- och luktfilterns effektivitet.	Referenznormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenceseandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativilvidet: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	TÁ	
S	FRANKE	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Gaminio mikrotekstas informacija pagal 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. tanulmányok kapcsolt információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobkov podľa 65/2014	Informal de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktowej według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o posklakovanim listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην ηλεκτρική προτυπότητα βάσει 65/2014	Urün listi bilgisi, 65/2014'ın göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Informacija o proizvodu prema 65/2014	Bleoc 7 GA de réir Uimh. 65/2014
M	110.0392.878	Назва поставщика	Tieklojo ravinadimas	Iseni il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Áinn an tSoláraithe	
AEChood	39,1	Щорчне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Roční spotřeba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrožnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο καταπόληση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишња потрошња енергије	Idió Fuinnimh in aghaidh na Bíana	
EEC	A	Клас енергоефективності	Energijos efektyvumo klasė	Il-klasi tal-effiċjenza enerġetika	Energiahatékonysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Eneri Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Álme Éifeachtúlachta Fuinnimh	
FDEhood	29,2	Година динамичної ефективності	Sklyvėjo dinaminis efektyvumas	Il-klasi tal-effiċjenza fuwiddinamika	Áramlásdinamikai hatékonyaság besorolás	Fluidní dynamická účinnost	Třída fluidní dynamické účinnosti	Clasă de eficiență fuwiddinamika	Klasa wydajności fuwiddinamycznej	Razred učinkovitosti predočne dinamike	Razred učinkovitosti predočne dinamike	Κλάση δυναμικών απόδοσης	Eneri Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на вдува	Класа ефикасности динамично вдува	Álme Éifeachtúlachta Dinimice Sreabhán	
FDEC	A	Эффективность освещения	Apšvietimo efektyvumas	Il-klasi tal-effiċjenza tal-Tidwil	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti osvjetljenosti	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Avyrdinálma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветлението	Класа ефикасности осветления	Álme Éifeachtúlachta Solais	
LEhood	29	Клас ефикасности осветления	Apšvietimo efektyvumas	Il-klasi tal-Effiċjenza tal-Tidwil	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti osvjetljenosti	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Avyrdinálma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветлението	Класа ефикасности осветления	Álme Éifeachtúlachta Solais	
LEC	A	Клас ефикасности осветления	Apšvietimo efektyvumas	Il-klasi tal-Effiċjenza tal-Tidwil	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti osvjetljenosti	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Avyrdinálma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветлението	Класа ефикасности осветления	Álme Éifeachtúlachta Solais	
GFEhood	A	Клас ефикасности осветления	Apšvietimo efektyvumas	Il-klasi tal-Effiċjenza tal-Tidwil	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti osvjetljenosti	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Avyrdinálma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветлението	Класа ефикасности осветления	Álme Éifeachtúlachta Solais	
GFEFC	85,1	Клас ефикасности осветления	Apšvietimo efektyvumas	Il-klasi tal-Effiċjenza tal-Tidwil	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti osvjetljenosti	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Avyrdinálma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветлението	Класа ефикасности осветления	Álme Éifeachtúlachta Solais	
GFC	B	Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najnižjom hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hıza hava akışı	Вздушний потток при мінімальної швидкості	Проток вдування при минимальної швидкості	Aersheabhaidh Uasta le gnáthús	
Qmin	230	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hıza hava akışı	Вздушний потток при максимальній швидкості	Проток вдування при максимальній швидкості	Aersheabhaidh Uasta le gnáthús	
Qmax	450	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hıza hava akışı	Вздушний потток при максимальной швидкості	Проток вдування при максимальной швидкості	Aersheabhaidh Uasta le gnáthús	
Qboost	570	Поток воздуха при повышенной скорости	Oro srautas esant didžiausiam greičiu	Il-Fluss tal-Arja Itelemnosa waqt użu normala	Légáramlás intenzív fordulatúszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteza intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yögun hıza hava akışı	Пото́к вдува́ния при підви́щеній швидкості	Прото́к вдува́ния при підви́щеній швидкості	Aersheabhaidh ag an dianús	
SPEmin	53	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при мин. шумів	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-viteċċa minima	Lövegöbbsmért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merajú vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia zwięzku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvočne snage A ponderirane u zraku na najnižjoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hıza havadağı akustik A-ğırhli ses Gücü Emisyonu	Мінімальний рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при мінім. шумів	Мінімальний рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при мінім. шумів	Astu Cumhachta Fuaimne A-ualláir ar an luas istio níos minimeáire	
SPEmax	67	Рівень акустичного шуму в повітрі при макс. шумів	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-viteċċa massima	Lövegöbbsmért A hangnyomásszint maximális fordulatúszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merajú vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia zwięzku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvočne snage A ponderirane u zraku na najvišjoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hıza havadağı akustik A-ğırhli ses Gücü Emisyonu	Максимальный уровень акустичного шуму в повітрі при макс. шумів	Максимальный уровень акустичного шуму в повітрі при макс. шумів	Astu Cumhachta Fuaimne A-ualláir ar an luas uasta	
SPEboost	72	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час зриву	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-viteċċa massima	Lövegöbbsmért A hangnyomásszint intenzív fordulatúszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merajú vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia zwięzku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvočne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yögun hıza havadağı akustik A-ğırhli ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час зриву	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час зриву	Astu Cumhachta Fuaimne A-ualláir ar an luas istio níos minimeáire	
P0	0,49	Энергопотребление в режиме выключения	Energijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mihi	Áramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu standby	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrójna električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Πορσηна електричне енергію в істлюченому стані	Idió cumhachta agus 6 sa mhóid mhuċta	
Ps	N/A	Энергопотребление в режиме ожидания	Energijos suvartojimas prietaisu dirbant budijimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenrjia	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba proudu při režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrójna električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Πορσηна електричне енергію в стану припарности	Idió cumhachta agus 6 sa mhóid mhuċta	
F	0,9	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Podatne informacije prema 66/2014	Dodatke informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'ın göre ilave bilgi	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Faisnéis Bhréise de réir Uimh. 66/2014	
EElhood	50,5	Коэффициент эффективности	Energijos efektyvumo indeksas	Il-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatékonysági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indekser energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Indeks wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Eneri Verimliliği İndeksi	Индкс на енергийна ефективност	Индкс на енергийна ефективност	Índice Éifeachtúlachta Fuinnimh	
Qmax	570,0	Виміряна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuota oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Irr-rtat tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért légáram	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu merajú v bode najvyššej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najszerszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmerjen pri točki največje učinkovitosti	Πορση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli çıkışta ölçülmüş hava akışı oranı	Виміряна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Виміряна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Ráta aersféa toimhaige ar bpointe éifeachtúla is fear	
Wbep	108,0	Виміряний тиск повітря у точці макс. ККД	Išmatuota oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu merajú v bode najvyššej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmerjen pri točki največje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik güç oranı	Виміряний тиск повітря у точці макс. ККД	Виміряний тиск повітря у точці макс. ККД	Ráta aerbhuá toimhaige ar bpointe éifeachtúla is fear	
WL	5,0	Максимальная мощность	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji značni pretek	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	Максимальная мощность	Максимальная мощность	Aersheabhaidh uasta	
Wber	67	Виміряна споживання електроенергії у точці макс. ККД	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elctrika mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický príkon merajú v bode najvyššej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρική προροπορία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik güç oranı	Виміряна споживання електроенергії у точці макс. ККД	Виміряна споживання електроенергії у точці макс. ККД	Inchur cumhachta leictirí toimhaige ar bpointe éifeachtúla is fear	
WL	5,0	Максимальная мощность	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji značni pretek	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	Максимальная мощность	Максимальная мощность	Aersheabhaidh uasta	
EEmiddle	143	Средний уровень освещенности на поверхности лампы	Vidutinis virytekis apšvietimo sistemos galet	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwil fuq il-wajet	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia varené dosko	luminaire medie a sistemului de luminații pe rozeta	Srednio oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosjecno osvjetljenje sistema osvetljenosti na površini za kuharje	Prosjecno osvjetljenje sistema osvetljenosti na površini za kuharje	Μέσο φωτιστικό στο συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια των φωτιστών	Avyrdinálma sisteminóminal güç	Средний уровень освещенности на поверхности лампы	Средний уровень освещенности на поверхности лампы	Medanolsali an chórais soláithe ar an dromchla cocaireachta	
Lwa	67	Рівень акустичного шуму в повітрі на найвищому швидкості	Garsio galios lygis ore esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-viteċċa massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poziom dźwięku przy maksymalnej postawi	Ravnina zvočne snage na maksimalnoj postavi	Kuhven hrupa pri najvišji nastavitvi	Στάθμη ηχητικής ισχύος στην μέγιστη ταχύτητα	En yüksək ayarada ses gücü seviyesi	Рівень акустичного шуму в повітрі на найвищому швидкості	Рівень акустичного шуму в повітрі на найвищому швидкості	Astu Cumhachta Fuaimne A-ualláir ar an luas uasta	
SUGGERIMENTI ENERGIJOS SAUGERIMANTAI:		1) На початку приготування уварювати ватрушку на мінімальній швидкості, щоб контролювати вступу та подвизити запалю. 2) Використовуйте підвищену швидкість витоки, топки коли це контролювати аераз велику кількість пари 4) Підтримуйте довші фільтри (а) витоки для ефективного фільтрування жиру та запалю.	EN ERGIJOS SAUGERIMANTAI: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukui mažesnę ugnį, kad sumažėtų drėgmės ir šilumos, kurios išėjimas ir užkaišimas būtų patvirtinti. 2) Didinti greičio lygį, kai kontroliuoti garų ir vandens kiekį. 3) Didinti greitį, kai kontroliuoti garų ir vandens kiekį. 4) Laikyti filtrus ilgiau, kad būtų užtikrintas šilumos ir riebalų efektyvus filtravimas.	SUGGERIMENTI GHAL UZOR KORKETT SABIEX USTAVLJENJA: 1) Ob začepne s kuhanjem, vključite najnižjo hitrost, da preprečite vstop vlage in ogrevanje. 2) Povečajte hitrost, ko je treba nadzorovati vlago in odstranitve kuhinjske koprave. 3) Povečajte intenzivno brzinu samo kad je potrebno. 4) Održavajte filtre naj dlje, da bi se zagotovilo učinkovito filtriranje maščob in olja.	ENERGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK 1) A főzés megkezdésekor a legkiseb sebességgel kezdje a főzést, hogy megakadályozza a pára felhalmozását az edényben és a hővesztést. 2) Növelje a hőmérsékletet és a pára mennyiségét, hogy ellenőrizze a pára és a víz mennyiségét. 3) Növelje a hőmérsékletet és a pára mennyiségét, hogy ellenőrizze a pára és a víz mennyiségét. 4) Tartsa tovább a szűrőket, hogy biztosítsa a zsíros és olajos anyagok hatékony szűrését.	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU ENERGIJE 1) Když začínáte vařit, spusťte digestor s nejnižší rychlostí, aby bylo možné nadzorovat vlhkost a odstranit kuchyňské kapky. 2) Zvýšte rychlost vaření, pokud chcete sledovat vlhkost a odstranit olejové kapky. 3) Zvýšte rychlost vaření pouze tehdy, pokud je to nezbytné. 4) Filtry udržujte déle, aby se zaručilo efektivní odstranění tuku a olejů.	ODPORNOBARI PENTRU REDUCAREA CONSUMULUI DE ENERIE 1) Când încep să gătesc, setez viteza la cea mai joasă, pentru a controla umiditatea și pentru a elimina excesul de apă. 2) Intenzivnez viteza numai atunci când este necesar. 3) Păstrezi filtrul sau filtrul e care conține centru a optimiza eficiența curățării. 4) Menținți filtri în funcție cât mai mult posibil.	ZALECENIA DOTYCZĄCE Oszczędności ENERGII 1) Po rozpoczęciu gotowania, włącz najniższą prędkość, aby zapobiec wstępnemu ogrzaniu i zapobiec nadmiernej parze. 2) Zwiększ temperaturę tylko w sytuacjach wymagających. 3) Zwiększ moc grzewczą tylko w sytuacjach, gdy jest to konieczne. 4) Wyjmuj filtry jak najdłużej, aby zapewnić efektywne filtrowanie tłuszczu i oleju.	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONVRSIJU 1) Ob začepne s kuhanjem, vključite najnižjo hitrost, da preprečite vstop vlage in ogrevanje. 2) Povečajte hitrost, ko je treba nadzorovati vlago in odstranitve kuhinjske koprave. 3) Povečajte intenzivno brzinu samo kad je potrebno. 4) Održavajte filtre naj dlje, da bi se zagotovilo učinkovito filtriranje maščob in olja.	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONVRSIJU 1) Ob začepne s kuhanjem, vključite najnižjo hitrost, da preprečite vstop vlage in ogrevanje. 2) Povečajte hitrost, ko je treba nadzorovati vlago in odstranitve kuhinjske koprave. 3) Povečajte intenzivno brzinu samo kad je potrebno. 4) Održavajte filtre naj dlje, da bi se zagotovilo učinkovito filtriranje maščob in olja.	PRIPOROČILA ZA VARČEVANJE ENERGIJE 1) Ob začetku kuhanja 2) Povečajte hitrost, ko je treba nadzorovati vlago in odstranitve kuhinjske koprave. 3) Povečajte intenzivno brzinu samo kad je potrebno. 4) Filtri ohranite čisto in dolgo časa. 5) Čistite filterje, ko je to potrebno. 6) Čistite filterje, ko je to potrebno. 7) Čistite filterje, ko je to potrebno.	ΣΥΒΕΤΗΤΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΟΝΟΜΙΑ 1) Όταν αρχίζετε να μαγειρεύετε, ανοίξτε τον αεριστήρα στην ελάχιστη ταχύτητα για να ελαττώσετε την υγρασία και να αποφεύξετε την υπερβολική παραγωγή ατμού. 2) Αύξηση της ισχύος για να ελέγξετε την υγρασία και να αποφύγετε την υπερβολική παραγωγή ατμού. 3) Αύξηση της ισχύος για να ελέγξετε την υγρασία και να αποφύγετε την υπερβολική παραγωγή ατμού. 4) Κρατήστε τους φίλτρους καθαρούς και για όσο το δυνατόν περισσότερο χρόνο.	ENERJIDIN TASAVIYER 1) Birimeze qajmëzuar, hapni i rrezimit të energjisë në shpejtësi më të ulët, për të kontrolluar lagështinë dhe për të siguruar shpërndarjen e mirë të ujit dhe të naftës. 2) Rritni shpejtësinë vetëm kur është e nevojshme. 3) Rritni shpejtësinë vetëm kur është e nevojshme. 4) Mërzini filtrat për një kohë të gjatë, për të siguruar shpërndarjen e mirë të vajit dhe të naftës.	СЪΒΕΤИ ЗА ШТАБЕЊУ ЕНЕРГИЈЕ 1) Кога започнете да готвите, вклучете најниска брзина, за да контролирате влажноста и да избегнете прегрев. 2) Намалете влажноста и да избегнете прегрев. 3) Намалете влажноста и да избегнете прегрев. 4) Задржете филтрите чисти и за колку е можно. 5) Чистете филтрите, кога е потребно. 6) Чистете филтрите, кога е потребно. 7) Чистете филтрите, кога е потребно.	MOLTAI LE HAGHAIHD USAID CHEART D'FHOON AI AN AR AN GCOMMHAOLA LAGHDU: 1) Cas airt an cochlair ar an luas istio nuair a thosoid tú ag coirteáir agus gáilte a thosoid ar an luas níos ísle ná an luas sin. 2) Ní meádhair an luas nó an luasanna treiseach ach atháin i gceas go mbeadh dea-éifeachtúlacht aige i gcaolán maider le laghdú na bfuilte.		
Normatīvās norodods	-ENIEC 61591	-ENIEC 60704-2-13	-EN 50564	Standards ta Referenza ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencia Ijgsabályok: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenční normy: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenčné normy: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Norme de referință: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Zgodność z normami: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentne norme: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenčni standardi: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Πρότυπο αναφοράς: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Uylmasi gerekli referanslar: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Источники на нормативна уредба: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативи: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Coilghéand Taghairt: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	